

AGREGATION INTERNE D'ESPAGNOL 2011

LA POÉSIE D'ANTONIO GAMONEDA, *LIBRO DEL FRÍO*.

Bibliographie sélective

Les documents signalés dans la bibliographie figurant à la suite du programme de l'agrégation interne d'Espagnol 2011 (BOEN spécial, n°7 du 8 juillet 2010, disponible à l'adresse : <http://www.education.gouv.fr/pid24222/special-n-7-du-8-juillet-2010.html>) et conservés dans les collections de la Bibliothèque nationale de France sont signalés dans la 1^{ère} partie de la présente bibliographie.

La 2^{ème} partie rassemble d'autres références bibliographiques concernant Antonio Gamoneda et *Libro del Frío*, obtenues, notamment, en consultant des bases de données et des bibliographies spécialisées.

L'accès aux collections consultables en bibliothèque de recherche (niveau rez-de-jardin) – ouvrages en accès libre en salle U et ouvrages conservés en magasins – n'est pas de droit et nécessite une accréditation délivrée par le service d'Orientation des lecteurs. Pour plus d'informations, consulter sur la page d'accueil du site internet de la BnF <http://www.bnf.fr> les rubriques : La BnF > BnF pratique > Conditions d'accès et tarifs > Bibliothèque de recherche.

Première partie : documents signalés dans la bibliographie du BOEN

Edition de référence

Gamoneda, Antonio

Libro del frío. 3a ed. Madrid : Siruela, 2006. - 189 p. (Libros del tiempo ; 155)

Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 libr

NB : L'édition signalée au BOEN est de 2003.

Œuvre poétique

Gamoneda, Antonio

Edad : poesía 1947-1986 / ed. de Miguel Casado. Madrid : Cátedra, 2000. - 385 p. - (Letras hispánicas). Contient : *La tierra y los labios* (1947-1952), *Sublevación inmóvil* (1953-1959), *Exentos I* (1956-1960), *Blues castellano* (1961-1966), *Exentos II*, *Pasión de la mirada* (1963-1970), *Descripción de la mentira* (1975-1976) et *Lápidas* (1977-1986).

Salle G - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 2 e

Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 2 e

Esta luz : poesía reunida / prólogo de Miguel Casado. Barcelona : Galaxia Gutenberg, 2004 - 683 p. Contient : *Primeros poemas*, *La tierra y los labios* (1947-1953 et 2003), *Sublevación inmóvil* (1953-1959 et 2003), *Exentos I* (1956-1960 et 2003), *Blues castellano* (1961-1966 et 2004), *Exentos II*, *Pasión de la mirada* (1963-1970 et 2003), *Descripción de la mentira* (1975-1976 et 2003) et *Lápidas* (1977-1986 et 2003), *Libro del frío* (1986-1992, 1998 et 2004), *Arden las pérdidas*, (1993-2003 et 2004), *Cecilia* (2000-2004) et *Exentos III* (1990-203 et 2004)

Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 esta

Libro del frío / prólogo de Jacques Ancet. Alzira : Germania, 2000. 123 p. (Hoja por ojo ; 11)
Rez-de-jardin – magasin [2010- 31410

Extravío en la luz / preámbulo de Amelia Gamoneda ; grabados de Juan Carlos Mestre. Madrid : Ed. Casariego, 2008. 77 p. (Letras hispánicas).
Rez-de-jardin - Magasin [2009- 89733

Mémoires

Gamoneda, Antonio

« *Páginas iniciales y finales de Un armario lleno de sombras.* ». Madrid : Insula, n°736, abril 2008 :
« Antonio Gamoneda en la lógica mortal », coord. Jordi Doce y José María Castrillón, p. 30 et 32
Rez-de-jardin – Magasin [FOL- Q- 591

Un armario lleno de sombras. Barcelona : Galaxia Gutenberg , 2009. 238 p.
Rez-de-jardin – Magasin [2009- 171016

Essai

Gamoneda, Antonio

El cuerpo de los símbolos. Madrid : Huerga y Fierro, 1997. 233 p. (La rama dorada)
Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 cuer

Voix écrite, voix enregistrée

Gamoneda, Antonio

Reescritura. Madrid : Abada, 2004. 1 vol. (75 p.) + 1 disque compact. (Voces).
Contient l'enregistrement du texte par la voix du poète réalisé à León le 6 avril 2004 : Fundación Sierra-Pambley
Rez-de-jardin – Magasin [2009- 245998

Traductions

Gamoneda, Antonio

Livre du froid / trad. d'Yves Bériou et Martine Joulia. Paris : Antoine Soriano, 1996. 147 p.
Salle G - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 libr
Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 libr

Pierres gravées / texte présenté et trad. par Jacques Ancet. Paris : Lettres vives, 2000 - 69 p.
NB : L'édition mentionnée au BOEN est de 1996.
Salle G - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 lapi
Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 lapi

Froid des limites / [ill. par] Antoni Tàpies ; trad. de l'espagnol par Jacques Ancet. Paris : Lettres vives, 2000. 147 p.
Salle G - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 frio
Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 frio

De l'impossibilité / [trad. d'Amelia Gamoneda] ; [gravures de Jean-Louis Fauthoux] ; [postf. de Salah Stétié]. Saint-Clément-de-Rivière : Fata Morgana, 2004
Salle G - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 deli
Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 deli

Blues castillan / trad. Jacques Ancet ; préf. Yvon Le Men ; postf. Antonio Gamoneda. Paris : J. Corti, 2004. 131 p. (Ibériques)

Salle G - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 blue

Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 blue

Description du mensonge; trad.et presentation Jacques Ancet. Paris : José Corti, 2004. 155 p. (Ibériques)

Salle G - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 desc

Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 desc

Passion du regard / trad. et préf. par Jacques Ancet. Castellare-di-Casinca : Lettres vives, 2004. 75 p. (Terre de poésie)

Salle G - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 pasi

Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 pasi

Livre du froid. 2ème ed. rev et augm / trad. d'Yves Bériou et Martine Joulia ; préf. Pierre Peuchmard. Paris : Antoine Soriano, 2005. 194 p.

Rez-de-jardin - Magasin [2005- 267610

Clarté sans repos / trad. et présenté par Jacques Ancet. Paris : Arfuyen, 2006. 161 p. (Neiges)

Rez-de-jardin - Magasin [2006- 59785

Cecilia / trad. par Jacques Ancet. Castellare-di-Casinca : Lettres vives, 2006. 75 p. (Terre de poésie)

Rez-de-jardin - Magasin [2006- 101831

Entretiens

Palomo García, Carmen, ed.

El lugar de la reunión : conversaciones con Antonio Gamoneda. Burgos : Ed. Dossoles, 2007. 215 p. (Dossoles. Crítica)

Rez-de-jardin - Magasin [2008- 50556

Ouvrages, thèses sur Antonio Gamoneda

Casado, Miguel

El curso de la edad : lecturas de Antonio Gamoneda (1987-2007). Madrid : Abada, 2009. (Lecturas de teoría literaria)

Rez-de-jardin – Magasin [2009-266073

Expósito Hernández, José Antonio

La obra poética de Antonio Gamoneda : Tesis Doctoral. Madrid, Universidad complutense, 2004

Résumé sur : <http://eprints.ucm.es/4645/>; texte complet : <http://eprints.ucm.es/tesis/fl/ucm-t26672.pdf>

Palomo García, Carmen

Antonio Gamoneda : Límites. – León : Universidad de León, 2007

Rez-de-jardin – Magasin [2009- 293973

Sorel, Andrés

Iluminaciones : Antonio Gamoneda. Sevilla : RD editores, 2008. 281 p. (Narrativa)

Rez-de-jardin – Magasin [2009-246587

Doncel Manzano, Diego et alii

Antonio Gamoneda. 2a ed. Madrid : Calambur, 2008. 168 p. (Los solitarios y sus amigos ; 1)

Rez-de-jardin – Magasin [2010- 52621

NB : L'édition mentionnée au BOEN est de 1993

Revues, hommages

Espacio escrito, n°23-24, 2004, *Antonio Gamoneda*. Badajoz, 2004

Titre parallèle : Espaço escrito

Rez-de-jardin – Magasin [4- Z- 11407

Insula, n°736, abril 2008, *Antonio Gamoneda*. *En la lógica mortal*. Madrid, 2008

Rez-de-jardin - Magasins [FOL- Q- 591

L'article de José María Castellón : *Ética y estética de lo impuro en la obra de Antonio Gamoneda* peut se consulter sur le site de ARCE : <http://www.revistasculturales.com/>

Minerva, IV época, 2007, *Dossier Gamoneda*. Madrid, 2007

Pas de collection papier à la BnF mais l'article intitulé : « El triunfo de la justicia poética. Entrevista con Antonio Gamoneda » peut se consulter sur le site de ARCE : <http://www.revistasculturales.com/>

Quimera, n°275, octubre 2006, *Claridad sin descanso : Dossier Antonio Gamoneda*. Barcelona : 2006.

Rez-de-jardin – Magasin [4- Z- 9385

Quelques articles

Ancet, Jacques

La musiques et la voix : poétique et poésie d'Antonio Gamoneda. in : « Les polyphonies poétiques : formes et territoires de la poésie en langues romanes : actes du colloque tenu à l'Université de Rennes 2 les 1er et 2 décembre 2000 »/ [organisé par le Centre d'études sur la Péninsule ibérique de l'Université de Rennes 2] ; sous la dir. de Claude Le Bigot. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2003. (Interférences)

Salle G - Littérature générale, théorie et critique [809.1 LE BI

Salle U - Littérature générale, théorie et critique [809.1 LE BI

Breyse-Chanet, Laurence

Las sombras del solitario : Texto leído en el Instituto Cervantes de París, en el ciclo « La República de la Poesía. La obra poética de Antonio Gamoneda ». Consultable sur le site Faro Gamoneda : <http://farogamoneda.blogspot.com/category/textos-de-laurence-breyse-chanet/>

NB : Bibliographie en 5^{ème} partie.

Les voûtes cachées de l'image : une lecture de « Un animal oculto en el crepúsculo » de Antonio Gamoneda. in : *Langues néo-latines*, n°342, 2007. Paris,

Salle V – Périodiques [FRAN Lang neol

Casado, Miguel

Epilogue à « Esta luz : poesía reunida (1947-2004) ». Barcelona : Galaxia Gutenberg, 2004. 683 p.

Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 4 esta

Internet

Faro Gamoneda : <http://farogamoneda.blogspot.com/>

Article Gamoneda dans Wikipedia espagnol : http://es.wikipedia.org/wiki/Antonio_Gamoneda

Seconde Partie : quelques autres références bibliographiques concernant Antonio Gamoneda et *Libro del frío*.

Œuvres (anthologies et essais inclus)

Gamoneda, Antonio

Descripción del frío. León : Celarayn Ed. , 2002. [99] p. (Círculo de Bellas Artes)

Réunit des reproductions de peintures et sculptures de Albert Agulló, Juan Barjola, Elías G. Benavides, Félix de Cárdenas, Eduardo Chillida, Jean-Louis Fauthoux, Amancio Gonzáles, Jesús Martínez Labrador, Lucio Muñoz, Jorge Pedrero, Bernardo Sanjurjo, Antoni Tàpies, Alejandro Vargas.

Rez-de-jardin – Magasin [2002-154929]

Eros y Thánatos : pinturas de Álvaro Delgado con once poemas de Antonio Gamoneda. Madrid : Círculo de Bellas Artes, 2000. 69 p.

Publ. à l'occasion de l'exposition présentée : Círculo de Bellas Artes, Madrid, 12 janvier-6 février 2000

Rez-de-jardin – Magasin [2009- 294654]

Escritura y alquimia & La campana de la nieve : una confesión cinematográfica y tres lecturas.

Madrid : Círculo de Bellas Artes, 2009.

Rez-de-jardin – Magasin [2009- 246003]

Poesía, existencia, muerte. in : Tropelías revista de teoría de la literatura y literatura comparada, n°12-14, 2001-2003. Zaragoza, 2001-2003

Rez-de-jardin – Magasin [2006-258246]

Sílabas negras : [antología ed. por]/ Amelia Gamoneda y Fernando R. de la Flor. Madrid : Patrimonio nacional. Servicio de publicaciones, 2006. 464 p. (Biblioteca de América ; 32)

Rez-de-jardin – Magasin [2009- 266188]

[Exposition. Alcalá de Henares, Museo Luis González Robles2007]

Visión del frío : Antonio Gamoneda, Premio Cervantes 2006 : [exposition du 23 avril au 25 mai 2007, Rectorat de l'Université de Alcalá de Henares, Musée Luis González Robles] / [textos, Miguel Casado, Antonio Gamoneda]. - Alcalá de Henares : Universidad de Alcalá, 2007.117 p.

Réunit et met en dialogue 37 poésies manuscrites avec 40 oeuvres plastiques

Rez-de-jardin – Magasin- [2010- 1280]

Riechmann, Jorge

Un zumbido cercano ; prosas de merodeo seleccionadas por su autor ; epílogo de Antonio Gamoneda. Madrid, Calambur, 2003. (Calambur poesía ; 40)

Rez-de-jardin – Magasin [2007-215507]

Ouvrages, thèses, contributions à des congrès

Alonso, María Nieves

Partes iguales de vértigo y olvido : la poesía de Antonio Gamoneda. Madrid : Calambur, 2005. 152 p. (Biblioteca litterae ; 8).

Rez-de-jardin – Magasin [2006-258246]

Salle G - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/4 GAMO 5 AL]

Balcells, José María

De Jorge Guillén a Antonio Gamoneda. León : Universidad de León, 1998. 242 p.

Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [861.409 BALC d]

Balcells, José María ; coord.

Literatura actual en Castilla y León : actas del II Congreso de literatura contemporánea. Valladolid : Ámbito, 2005. 733 p. (Beltenebros ; n°9)
Rez-de-jardin – Magasin [2007- 8525

Le Bigot, Claude

"Libro del frío" de Gamoneda, une poétique de la discontinuité. Paris : CNED : PUF, 2009. 159 p. (CNED-PUF : série espagnol)
Rez-de-jardin – Magasin [2009 - 250048

Mayhew, Jonathan

The Twilight of the Avant-Garde : Spanish poetry, 1980-2000. – Liverpool : Liverpool University Press, 2009. 179 p. (Contemporary Hispanic and Lusophone cultures).
Rez-de-jardin – magasin- [2010- 3372

Articles de revues

Périodiques cités à plusieurs reprises dans la bibliographie figurant à la fin de l'article « Gamoneda » de Wikipedia, et conservés dans les collections de la BnF :

-*Europe. Revue mensuelle.* Paris

Salle V –Périodiques [GENE Euro, à compter de 1992
Rez-de-jardin - Magasin [8-Z-22011

-*Insula.* Madrid

Rez-de-jardin - Magasin [FOL- Q- 591

-*Lateral. Revista de cultura.* Barcelona

Rez-de-jardin – Magasin [2000- 23265, à compter de 1999, n°60

-*El Urogallo. Revista literaria y cultural.* Madrid

Rez-de-jardin - Magasin [4-Z-10809, à compter de 1986

Candau, Antonio

Antonio Gamoneda la conciencia y las formas de la ironía. in : Hispanic review, winter 1994. Philadelphia, 1994
Rez-de-jardin – Magasin [8-Z-27161

Para una lectura de Libro del frío de Antonio Gamoneda. In : Letras peninsulares, fall/winter 1996-1997. Davidson NC, 1996

Rez-de-jardin – Magasins - [8- OD-355

Diez, Luís Alfonso

Antonio Gamoneda o una poesía de la consunción (A propósito del Libro del frío). In : Revista de Occidente, abril 2007. Madrid, 2007
Salle U - Périodiques – [HISP Revi occi

Janés, Clara

Antonio Gamoneda de vértigo y olvido. In : Revista de Occidente, abril 2007. Madrid, 2007
Salle U - Périodiques – [HISP Revi occi

Lostalé, Javier

Antonio Gamoneda o la transpiración de la pérdida. In : Turía, 2008, n°85-86 .Teruel, 2008
Salle U - Périodiques – [HISP Turi, à compter du n° 85-86

Valverde, Alvaro

La poesía de Antonio Gamoneda (una lectura) in : Cuadernos hispanoamericanos, 1993, n°522. Madrid, 1993

Rez-de-jardin – Magasin [8-Z-31059]

Vicente Gómez, Francisco

Habitar la palabra. Poiesis y razón ética en Antonio Gamoneda. In : Barcarola, 2007, n°70. Albacete, 2007

Rez-de-jardin – Magasin [4-Z- 10880]

Entretiens

José María Sánchez Verdú est l'auteur d'une composition musicale pour contre-ténor, orgue et cinq groupes orchestraux, intitulée « Libro del frío » et inspirée par le texte d'Antonio Gamoneda. Le site « Mundo clásico » a organisé à ce propos un entretien entre le musicien et le poète :

<http://www.mundoclasico.com/2009/documentos/doc-ver.aspx?id=2a2fb4db-7546-4cda-812d-ee2b64005ee2>

<http://www.mundoclasico.com/2009/documentos/doc-ver.aspx?id=8e2fa9e7-1d94-432e-9090-e528ca74de58>

<http://www.mundoclasico.com/2009/documentos/doc-ver.aspx?id=9b9d52d6-1c4c-4cb8-a91d-173ebae1c9f8>

<http://www.mundoclasico.com/2009/documentos/doc-ver.aspx?id=612c0910-9ce0-4bbc-a697-935c45221498>

<http://www.mundoclasico.com/2009/documentos/doc-ver.aspx?id=6618fa14-3f91-44a1-863b-47044d9bd92c>

Internet

http://cle.ens-lyon.fr/1244467100681/0/fiche_article/&RH=CDL_ESP110000